문법은 해석

해석에 도움이 되는 collocation의 이해

독해학교



[문법은 해석] 핵심 강의 내용 요약

- 1. 해석 정복을 위한 핵심 지식 네 가지
- 2. 완전한 술어 묶음의 해석
- 3. 동사 usage 핵심 정리
- 4. 해석과 독해가 안되는 이유와 해결책
- 5. 수식 관계 묶음의 해석
- 6. 구(phrase)의 해석
- 7. 절(clause)의 해석
- 8. 술어가 추가로 표현하는 정보
- 9. 병렬구조의 해석
- 10. 해석에 도움이 되는 collocation의 이해

해석에 도움이 되는 collocation의 이해

- 1. collocation의 정의 여러 개의 단어가 함께 사용되어 한 가지 의미를 표현할 수 있습니다. 함께 사용되어 표현하는 의미를 개별 단어가 전달하는 내용의 합으로 짐작할 수 있는 경우도 있고, 짐작할 수 없는 경우도 있습니다. Collocation은 여러 개의 단어가 함께 모여서 하나의 의미를 표현하는 경우, 혹은 그렇게 만들어 진 결과물을 지칭하는 일반적이고 광범위한 용어라고 이해하세요.
- 2. 전치사구가 포함된 collocation phrasal verb는 물론, 형용사 + 전치사, 명사 + 전치사에 포함된 전치사가 만드는 구는 함께 결합된 동사, 형용사, 명사를 수식합니다.
- 3. 두 가지 책의 소개 collocation을 다루는 책이 많이 있습니다. 굳이, 두 가지 책을 소개합니다. 하나는 여러 분이 다운로드 받아서 곧바로 사용할 수 있고, 비상업적인 목적이라면 자유롭게 활용할 수 있는 책입니다. 또 다른 하나는 여러분이 구입해야 하는 책입니다.

Collocation의 정의

1. 여러 개의 단어가 함께 사용되어 한 가지 의미를 표현할 수 있습니다. 함께 사용되어 표현하는 의미를 개별 단어가 전달하는 내용의 합으로 짐작할 수 있는 경우도 있고, 짐작할 수 없는 경우도 있습니다. Collocation은 여러 개의 단어가 함께 모여서 하나의 의미를 표현하는 경우, 혹은 그렇게 만들어진 결과물을 지칭하는 일반적이고 광범위한 용어라고 이해하세요.

COL + LOCATION

컬로케이션(collocation)은 함께 사용 되는 두 개 혹은 단어 그룹이 만들어진 결과물을 의미 합니다. 특히 영어가 모국어인 사람들이 사용하는 특정 의미를 표현하는 단어 조합을 지칭합니다.

A collocation is a pair or group of two or more words that are often used together by **native speaker**.

X	0
yellow hair	blond hair
get friends	make friends
do mistakes	make mistakes
strong rain	heave rain
fast meal	quick meal

잘못된 표현을 써도 원어민이나 영어를 아는 다른 외국인은 이해할 가능성이 높습니다. 하지만, 그 말이 자연스럽게, 원어민이 구사하는 언어로 들리지 않겠죠. Collocation을 공부해야 할 이유입니다.

Collocations, idioms, phrasal verbs가 구분되지 않고 혼용 되고 있습니다. 먼저 각각의 정의를 살펴 보죠.

X	0		
collocations	A collocation is a word or phrase which is frequently used with another word or phrase, in a way that sounds correct to speakers of the language.		
idioms	An expression whose meaning is different from the meaning of the individual words. ex) to have your feet on the ground = to be sensible.		
phrasal verbs	A combination of words that is used like a verb and consists of a verb and an adverb or preposition. ex) give in, come up with		

https://www.onestopenglish.com/download?ac=1509

각각의 정의를 위에 적어 두었지만, 한 가지 공통적인 측면이 있습니다. 두 개 이상의 단어가 함께 쓰여서 특정 의미를 표현한다는 점입니다. 여기서 주목할 것은 "함께 쓰인다"는 사실입니다. 따라서, collocation 은 idioms와 phrasal verbs를 포함하는 용어 정도로 이해하세요. 언어학 전공하실 거 아니죠?

By definition, phrasal verbs are collocations (two or more words that "go together"), but not all collocations are phrasal verbs. (https://ieltsonlinetests.com/whats-difference-between-phrasal-verb-and-collocation)



collocation은 다양한 단어 조합을 포함하고 있습니다.

Types of Collocation		
Verb + Noun	launch a product play a trick create opportunities do homework make the bed accept an apology	
Noun + Noun	action movie contact details desk job interest rate job opportunity	
Adjective + Noun	empty promise tough question alternative medicine bad breath bad temper common knowledge bright future	
Adjective + Adjective	boiling hot neat and tidy safe and sound	
Adverb + Adjective	all along far away right away just now long ago quite often	
Verb + Adverb	eat properly read aloud	
Verb + Preposition	burst into tears be filled with run out of	

전치사구가 포함된 collocation

2. phrasal verb는 물론, 형용사 + 전치사, 명사 + 전치사에 포함된 전치사가 만드는 구는 함께 결합된 동사, 형용사, 명사를 수식합니다.

다음은 phrasal verbs의 예입니다. 각 동사와 함께 사용 되는 전치사는 해당 동사를 수식대상어로 가지는 전치사구를 만듭니다.

Verb + Preposition Combinations

	verb i reposition combinations				
V + about	V + at	V + for	V + of	V + off	
ask	guess	apologize	complain	break	
complain	laugh	ask	die (also die from)	call	
dream	look	buy	dream	cut	
forget	smile	do	get rid	fall	
talk	stare	look	think	jump	
think	yell	make		keep	
worry		рау		live	
		study		take	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	thank	i	turn	
			*		
V + on	V + to	V + toward	V + with	V + in	
count	agree	head	agree	excel	
disagree	apologize	turn	argue	succeed	
have	be used	walk	break up		
keep	belong	work	compete		
pick	complain		cooperate		
put	contribute		disagree		
rely	explain		fill		
take	introduce		get along		
wait	listen		help		
work	object		finish		
	pay attention		work		
	relate				
	reply				
	say				
	speak				
		!	1		

talk

각 형용사와 함께 사용 되는 전치사는 해당 형용사를 수식대상어로 삼는 전치사구를 만듭니다.

Adjective + Preposition Combinations

A + about, at, for,	A + by, with	A + for	A + from
angry about/at/with	bored by/with	accountable	different
concerned about/with	embarrassed by	bad	divorced
excited about	frustrated by/with	good	isolated
happy about/with		ready	
sorry about/for		necessary	
unhappy about/with			
worried about			

A + in, with	A + of	A + to	A + with
disappointed in/with	afraid	boring	familiar
interested in	fond	committed	impressed
	guilty	confusing	pleased
	in favor	important	satisfied
	proud	married	
	sure/unsure	opposed	
	tired	pleasing	
	1 1 1 1	related	
		similar	
		unimportant	

각 명사와 함께 사용 되는 전치사는 해당 명사를 수식대상어로 삼는 전치사구를 만듭니다.

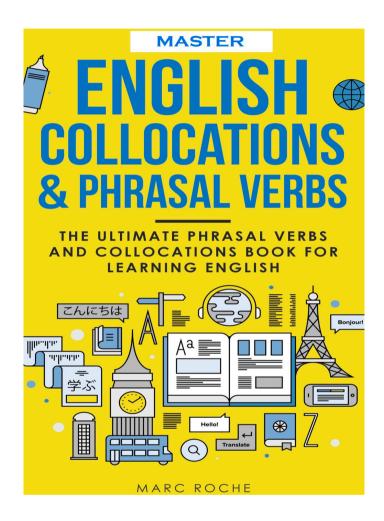
Noun + Preposition Combinations

N + about	N + between	N + on	Noun + to
confusion	difference	advice	alternative
question		tax	connection
			damage
			invitation
			reaction
			reply
			solution
			! ! ! !
N + of	N + for	N + in	Noun + with
advantage	answer	background	agreement
benefit	application	change	connection
cause	check	decrease	contact
cost	concern	experience	contract
decrease	demand	fall	experience
diagram	excuse	increase	the matter
example	fondness	interest	negotiations
experience	interview	rise	trouble
fall	need		1 1 1 1
group	order		! ! !
illustration	payment		1
increase	question		
lack	reason		
map	request		
opinion	something		
payment			
photograph			
picture			
price			
rise			
understanding	- 		;

두 가지 책의 소개

3. collocation을 다루는 책이 많이 있습니다. 굳이, 두 가지 책을 소개합니다. 하나는 여러분이 다운로 드 받아서 곧바로 사용할 수 있고, 비상업적인 목적이라면 자유롭게 활용할 수 있는 책입니다. 또 다른 하나는 여러분이 구입해야 하는 책입니다.

쓸만 합니다.



https://xn--webducation-dbb.com/wp-content/uploads/2021/02/Roche-Marc-Master-English-Collocations-Phrasal-Verbs_-The-Ultimate-Phrasal-Verbs-and-Collocations-Book-for-Learning-English-ENGLISH-VOCABULARY-GRAMMAR-SERIES-I-Roche-English-Language-Publishi.pdf

쓸만 합니다.

